

淡江大學 113 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語會話 (四)	授課 教師	堀越和男 HORIKOSHI KAZUO
	JAPANESE CONVERSATION (IV)		
開課系級	日文四 C	開課 資料	實體課程 必修 下學期 2學分
	TFJXB4C		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG17 夥伴關係		
系 (所) 教 育 目 標			
本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才： 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：20.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：20.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：10.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：23.00) 2. 資訊運用。(比重：9.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：23.00) 8. 美學涵養。(比重：9.00)			

課程簡介	本課程將基於第一學期所學習的影像製作流程，完成畢業專題的紀錄片影像作品。學生將分組進行，依據第一學期選定的主題，進行調查、拍攝、撰寫原作、剪輯，最終完成作品。此外，本課程還將實施針對日系企業的日文面試對策，學習面試理論，同時通過模擬面試提升實戰能力。本課程原則上針對已修習第一學期課程，並希望以「影像作品」作為畢業專題的學生為對象。課程旨在全面提升學生的日語實踐能力與影像製作技能。				
	This course builds on the filmmaking processes learned in the first semester, culminating in a documentary video as a graduation project. Students will work in teams to research, film, write scripts, and edit projects based on themes selected earlier. The course also prepares students for Japanese job interviews, covering theory and practical skills like mock interviews to build confidence. It is primarily for students who completed the first semester and aim to create a "video project" as their graduation work. The course develops practical Japanese proficiency and filmmaking skills.				
本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應					
將課程教學目標分別對應「認知（Cognitive）」、「情意（Affective）」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。					
一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。					
二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。					
三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。					
序號	教學目標(中文)		教學目標(英文)		
1	1.讓學生將一、二、三年級所學的日文會話活用在課程中並發表自己的意見。 2.透過視聽媒體的教學使學生能瞭解並學習日本的現況。以不同主題讓學生各自發揮會話所長。 3.使學生在發表意見之後彼此能互相交流、互相學習，以達事半功倍的效果。		1.Enable students to apply the Japanese conversation skills acquired during their first, second, and third years to express their opinions in class. 2.Use audiovisual media in teaching to help students understand and explore contemporary Japan. Through various topics, students are encouraged to demonstrate their conversational abilities. 3.Promote mutual interaction and learning among students after sharing their opinions, achieving greater learning outcomes with less effort.		
教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式					
序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表	測驗、作業、討論(含課堂、線上)
授 課 進 度 表					
週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)			備註
1	114/02/17~ 114/02/23	教学大綱説明・卒業制作に関する冬休みの課題の進捗報告と話し合い			
2	114/02/24~ 114/03/02	映像制作①（本調査とインタビューについて）・日本語面接①（理論1）			

3	114/03/03~ 114/03/09	映像制作② (映像および調査結果のまとめ)・日本語面接② (理論2)	
4	114/03/10~ 114/03/16	映像制作③ (「原作」の発表と「構成シート」の話し合い)	原作提出 (中間テストの一部)
5	114/03/17~ 114/03/23	映像制作④ (「構成シート」の報告)・日本語面接③ (練習1)	
6	114/03/24~ 114/03/30	映像制作⑤ (「PPTコンテ」の報告)・日本語面接④ (練習2)	
7	114/03/31~ 114/04/06	教學行政觀摩日	本週以降、必要があれば追撮を行う
8	114/04/07~ 114/04/13	映像制作⑥ (「オープニング」の映像の報告)	「ナレーションと字幕」提出 (中間テストの一部)
9	114/04/14~ 114/04/20	期中考/期中評量週 (日系企業を想定した日本語面接試験)	
10	114/04/21~ 114/04/27	映像作品⑦ (「起」の映像の報告)	
11	114/04/28~ 114/05/04	映像作品⑧ (「承」の映像の報告)	
12	114/05/05~ 114/05/11	映像作品⑨ (「転」の映像の報告)	
13	114/05/12~ 114/05/18	映像作品⑩ (「結」と「エンディング」の映像の報告)	
14	114/05/19~ 114/05/25	第14回 映像作品発表会	発表会と作品 (期末テストの一部)
15	114/05/26~ 114/06/01	畢業考/畢業評量週 (この1年間の学びのリフレクション)	省察作文 (期末テストの一部)
16	114/06/02~ 114/06/08		
17	114/06/09~ 114/06/15		
18	114/06/16~ 114/06/22		
課程培養 關鍵能力			
跨領域課程			
特色教學 課程		協同教學(校内多位老師、業師)課程	
課程 教授內容		性別平等教育 邏輯思考	
修課應 注意事項			

教科書與教材	自編教材：簡報
參考文獻	
學期成績計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：20.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。